

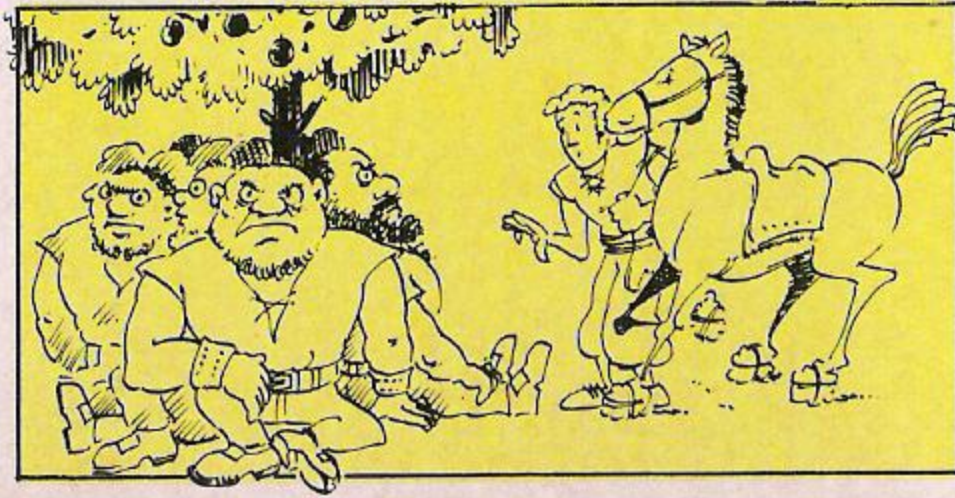
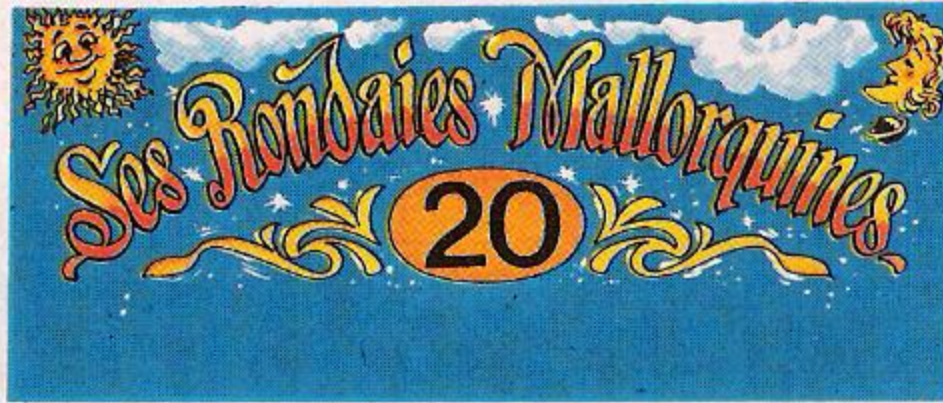


**COMPANIA ZANOAGUERA ALFARO**  
adaptació i direcció **JOAN MAS**

**20**

**SES RONDAIES MALLORQUINES**

recull de Mossèn Alcover



**L'AMOR DE LES TRES  
TARONGES (II PART)**

**UNA QUI NO VOLIA PASTAR.**

## REPARTIMENT

(Vegeu el de "L'amor de les tres taronges" complet al cassette 19)

**Maruja ALFARO:**

Narradora.

**Manel BARCELO:**

Batle.

**Francisca BIBILONI:**

Dona.

**Pep JAUME:**

Un del cementerí.

**Joan MAS:**

Veïnat.

**Joan M<sup>a</sup> MELIS:**

Marit.

**Manel TUBERT:**

Fosser.

MÚSICA POPULAR  
INTERPRETADA PER:  
MUSICA NOSTRA



# NOTES EXPLICATIVES DEL LLENGUATGE

ARGELADA: Planta lleguminosa molt espinosa. A les Balears es fa molt ples llocs muntanyosos i per les garriges.

DESCARABUTAT: Desordenat. "Els cabells descarabutats".

DIMONI CUCARELL: Un dels dimonis importants de l'infern, segons la mitologia popular.

EMPATXAR: Preocupar-se. "Ja no s'empatxaren de res pus" = no es preocuparen de res més.

ESPERONADES: Moviments violents de les cames per resistir, fugir, etc.

ESTAMENEJAR: Sacsar, moure violentament d'una banda a l'altra.

ESTEBEIG: Soroll fort i confús.

GATOVA: Gatosa. Arbust de 4 a 10 dm, verd glaudescent, armat d'espines robustes; té les fulles acuminatoalenades i les floretes en fascicles sobre les espines formant llargs raïms.

MORQUES: Solatge de l'oli, i per extensió, de qualsevol líquid gras. "Una taca de morques".

NEULA: Toixa, beneïta, bleada.

REMOLESTA: Brusca, que es manifesta d'una manera sobtada o violenta.

ROÏSSOS: Deixalles de menjar de les persones.

ROMEGUERS: Romeguera; planta del gènere "Rubus", de tronc espinós i flors blanques, de fruit negre o blavós, comestible, anomenat móra.

SERRALLER: Ferrer que treballa en panys i tancadures.

SOMADA: Càrrega d'un animal de bast, equivalent a tres quintars. "Dur una bona somada" = portar sobre si un càrrec molt gros de feina, d'obligacions o de responsabilitats.

TREPIG: El soroll de peus que trepitgen.

VORJO: Embalum, grossària del perímetre d'una cosa (aquí, del taronger).

Alguns d'aquests mots tenen altres significats. Només don l'accepció en què s'han de entendre en aquest cassette.

JOAN MAS

Amb el suport de

radio **MALLORCA** 



**Diario de Mallorca**

## COL.LECCIONABLE DE 24 CASSETTES SORTIDA QUINZENAL



Produït per BLAU  
EDICIONS M.A. SANCHO  
C/. Estanc, 6  
Tels. (971) 71 33 16  
07012 Palma de Mallorca

Gravat a: DIGITALS  
tècnic: Toni Fernandez  
direcció: J. Bibiloni

Disseny gràfic: Ferran Sintès

IG. 2001, S.A. C/CORNELLA 144, 7º 1ª  
ESPLUGUES DE LLOBREGAT (BARCELONA)